



برنامج الأمم المتحدة للبيئة



Distr.
GENERAL

UNEP/Oz1.Pro.WG.I(3)/3

25 September 1989

ARABIC

Original : ENGLISH

الفريق العامل مفتوح العضوية التابع

للأطراف في بروتوكول مونتريال

الدورة الثالثة للاجتماع الاول

جنيف ، ٢٢-٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩

تقرير الدورة الثالثة للاجتماع الاول للفريق العامل

المفتوح العضوية التابع للأطراف في بروتوكول مونتريال

أولاً - مقبلة

١ - انعقدت الدورة الثالثة للاجتماع الاول للفريق العامل مفتوح العضوية التابع للأطراف في بروتوكول مونتريال في قصر الأمم بجنيف في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ للنظر في عناصر خطط العمل المطلوبة بموجب المادتين ٩ و١٠ من بروتوكول مونتريال وفقاً لمقرري الاجتماع الاول للأطراف في بروتوكول ٤ و٥(ج) .

ثانياً - المحائل التنظيمية

أ- افتتاح الاجتماع

٢ - افتتح الاجتماع المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ورحب الدكتور طيه ، في بيانه الافتتاحي ، بالمندوبين من الاجتماع ، وأشار إلى التقدم المحرز في الدورتين الاونيين للفريق العامل المعقودتين في نيروبي في الفترة من ٢١ آب/اغسطس إلى ٥ ايلول/سبتمبر ١٩٨٩ (UNEP/Oz1.Pro.WG.I(1)/3) و٤(2)/4 (UNEP/Oz1.Pro.WG.I(2)/4) . ثم استعرض نتائج الدورة التي عملت ، في جملة أمور ، على وضع تقرير افرقة التقييم في تقرير جامع واحد . وأشار على وجه التحديد إلى آثار استنفاد الاوزون وإس ضرورة اتخاذ التدابير اللازمة لكفالة حماية طبقة الاوزون ، بما في ذلك القضاء التام على جميع المواد الكلورية الفلورية الكربونية المهدجة هجئة كاملة فضلاً عن إخضاع الهانونات ، والكلوروفورم الميثيلي ، وراسي كلوريد الكربون لمراقبة .

٣ - واستناداً إلى الفهم الجديد لاستنفاد طبقة الأوزون ، أكد المدير التنفيذي أهمية تأمين مشاركة عالمية في الجهود الرامية إلى وقف إنتاج واستهلاك المسواك المستنفدة للأوزون ، ولتحقيق ذلك ، أكد ضرورة تنفيذ خطط عمل منمومة تتضمن التزامات محددة بمخارقات التصور السريع في العلم ، والآثار ، والاقتصاديات ، والتحديات التكنولوجية .

٤ - وفيما يتعلق بخطط العمل : قدم توصيات تشمل ما يلي: استيفاء تقارير أفريقية التقييم بشأن العلم ، والآثار ، والاقتصاديات ، والتكنولوجيا بحلول عام ١٩٩٢ ، وعقد ثلاث حلقات تدارس إقليمية كحد أدنى كل سنة لتدريب ما لا يقل عن ٥٠ شخصاً في كل منطقة ، وإشراك الصناعة في حلقات تدارس لنشر التكنولوجيا عرضها البلدان ، ومشاريع نموذجية ومعارف تجارية ، وإنشاء شبكة معلومات مركزية يمكن أن تحتوي على شيت مشروع بجميع المنشورات المتعلقة بالأوزون فقط عن البيانات ونماذج الخلفيات المتعلقة بمشاريع التكنولوجيا التجارية والمشاريع المتعلقة بالمدائل ، وإنشاء دار لتبادل المعلومات من أجل نشر بيانات عن الكيمويات البديلة ومبيتها ، والشروع في مناقشات مع مؤسسات المعونة المتعددة الأطراف لمعرفة الطريقة التي يمكن بها المساعدة في ضمان توجيه الأموال نحو المشاريع التي تستعمل مواد بديلة والابتعاد بها عن المشاريع التي يمكن أن تؤدي إلى استنفاد الأوزون .

٥ - وفي الختام ، أكد المدير التنفيذي أهمية تأمين مشاركة جميع البلدان في الجهود الرامية إلى القضاء على استنفاد الأوزون ، وأعرب عن الحاجة إلى مناقشة القضايا ذات الصلة بمرحبا واستعداداً للأخذ بالاعتناء .

٦ - وقد حضرت الاجتماع وفود من الأطراف المتعاقدة التالية: أستراليا ، إيطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، تايلند ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، السويد ، بولندا ، غانا ، فرنسا ، فنزويلا ، فنلندا ، كندا ، كينيا ، ماليزيا ، مصر ، المكسيك ، ملديف ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيوزيلندا ، هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان ، اليونان .

٧ - وبالإضافة إلى ذلك ، حضرت البلدان غير المتعاقدة التالية: الأرجنتين ، إندونيسيا ، أوروغواي ، البرازيل ، تركيا ، جمهورية السودان ، جمهورية كوريا ، شيلي ، الصين ، الفلبين ، كوت ديفوار ، الكويت ، لبنان ، المغرب ، الهند .

٨ - واشتركت أيضاً في الدورة المنظمات امت التالية: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الاونكتاد) ، وتحالف منظمات المدييات المهلجنة ، ومنظمة غرين بيير ، والرابطة الأوروبية للتبريد وتكييف الهواء ، وغرفة التجارة الدولية .

باء - انتخاب اعضاء المكتب

٩ - ذكّر المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة المندوبين بأن انتخاب أعضاء المكتب لدورة الفريق العامل هذه ينبغي أن يراعي بالضرورة تكوين المكتب في الدورتين السابقتين . وقد كان للدورة الأولى ، التي عقدت في نيروبي في الفترة من ٢١ إلى ٢٥ آب/أغسطس لوضع طرائق من أجل الآليات المالية وغيرها من الآليات ، مكتب يتألف من رئيس من فنلندا ، ونائبين للرئيس من اليابان وغانا ، ومقرر من الجماعة الاقتصادية الأوروبية . أما الدورة الثانية التي عقدت في الفترة من ٢٨ آب/أغسطس إلى ٥ أيلول/سبتمبر في نيروبي لامتراض تقارير أفرقة التقييم الأربعة ودمجها في تقرير جامع واحد والقيام ، استناداً إلى ذلك التقرير ، بإعداد مقترحات لإدخال تعديلات وتنقيحات على بروتوكول مونتريال ، فكان لها رئيس من كندا ، ونائبان للرئيس من الولايات المتحدة واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، ومقرر من كينيا . ولذلك اقترح أعضاء المكتب التالي ذكرهم لهذه الدورة :

الرئيس	المكسيك
نائب الرئيس	النرويج
نائب الرئيس	هولندا
المقرر	سويسرا

١٠ - وانتخب الاجتماع أعضاء المكتب التالي ذكرهم :

الرئيس:	السيد خوان أنطونيو ماتيوس	المكسيك
نائب الرئيس:	السيد بير باكين	النرويج
نائب الرئيس:	السيد فيليم كابيكي	هولندا
المقرر:	السيد دانييل ريشتر	سويسرا

جيم - إقرار جدول الاعمال

١١ - أقر الاجتماع جدول الاعمال التالي:

- ١ - افتتاح الدورة (الساعة ١٠ من صباح يوم ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٩ ، قصر الأمم)
- ٢ - تنظيم الدورة:

(أ) انتخاب أعضاء المكتب

(ب) إقرار جدول الاعمال

- ٣ - النظر في العناصر المقترحة لمكونات خطط العمل المنصوص عليها في المادتين ٩ و ١٠ من البروتوكول ، وهي العناصر التي أوجزت في القرار ٤ الصادر عن الاجتماع الأول للأطراف ، على النحو التالي:

- (أ) نشر تقارير أفرقة التقييم العلمي والبيئي والتقني والاقتصادي ، وكذلك التقرير الجامع ، ومتبعة هذه التقارير ؛
- (ب) الاستيفاء المنتظم لتقارير أفرقة الخبراء مع إيلاء مراعاة خاصة لـ طورات الجارية في ميادين إنتاج استدلالات سليمة بيئياً أو الحلول التكنولوجية البديلة لاستخدام المواد الخاضعة للرقابة ؛
- (ج) وضع برنامج يتضمن حلقات تدارس ومشاريع نموذجية ودورات تدريبية وتبادل الخبراء وتوفير الخبراء الاستشاريين بشأن خيارات الرقابة ، مع مراعاة الحاجات الخاصة للبلدان النامية ، لتنظر فيه الأطراف في اجتماعها الثاني ؛
- (د) إعداد دراسة لتكنولوجيات إعادة التكيف المعالحة للاستخدام في مرافق التصنيع القائمة التي تنتج المواد الخاصة للرقابة أو المنتجات المصنوعة من تلك المواد أو المحتوية عليها ، لتقديمها إلى الأطراف لتنظر فيها في اجتماعها الثاني ؛
- (هـ) تسهيل إنتاج مواد إعلامية ونشرها على نطاق واسع ؛
- (و) استكشاف طرق محددة لتبادل البدائل السليمة بيئياً والتكنولوجيات البديلة ونقلها ؛
- (ز) القيام بمبادرات لدعم الأنشطة المنفذة في إطار برامج المنظمات ووكالات التمويل الدولية التي يمكن أن تسهم في تنفيذ أحكام البروتوكول ، وتحديد الوسائل التي تستطيع الامانة بواسطتها أن تقيم صلات محددة مع المنظمات والبرامج ووكالات التمويل الدولية المختصة تحقيقاً لهذا الغرض

٤ - مسائل أخرى

٥ - اعتماد التقرير

٦ - اختتام الاجتماع

ثالثاً - المسائل الموضوعية

١٣ - تطرق الرئيس إلى النظر في نشر تقارير أفرقة التقييم الأربعة والتقارير الجامع . ولاحظ المدير التنفيذي في هذا الصدد أن تقارير الأفرقة تروى على ٨٠٠ صفحة ، وأنه من المستصوب جداً ترجمتها جميعاً إلى كافة اللغات الرسمية ، ولكن هذا المسعى ينطوي على الكثير من التكلفة والوقت . يضاف إلى هذا أن طول الوقت اللازم لترجمة هذا القدر من الصفحات يمكن أيضاً أن يؤدي إلى جعل المعلومات الواردة في التقارير عتيقة عند نشرها . ولذلك اقترح المدير التنفيذي الاقتصار على ترجمة الملخص التنفيذي لكر تقرير من تقارير الأفرقة والتقرير الجامع إلى اللغات الرسمية .

١٣ - ومراعاة للكلفة ذات الصلة ، أشارت عدة وفود بأن تقوم بترجمة التقارير الأطراف ذات الصلة ، على أن ييسر برنامج الأمم المتحدة للبيئة بعد ذلك نشر التقارير المترجمة . وفيما يتعلق بهذه النقطة ، أشارت عدة وفود إلى أن الترجمة التي تجري في البلدان النامية ستكون أرخص من الترجمة في الأمم المتحدة ، ويمكن دفع تكاليفها من برنامج الأمم المتحدة للبيئة أو من أموال تدفعها بلدان متقدمة بسندوق امتثاليينشا وفقاً لعمد دورة الفريق العامل في سيروبي .

١٤ - ولاحظت عدة وفود أنه بالإضافة إلى ترجمة التقرير الجامع والملخص التنفيذي لتقارير الأفرقة من المهم بوجه خاص ترجمة التقارير المتعلقة بالخيارات التقنية في قطاعات محددة إن أنها تشمل على مخططات تفصيلية تساعد البلدان على تحديد كيفية الامتثال للبروتوكول .

١٥ - وأشار أحد الوفود بضرورة توفير قناة واضحة يمكن من خلالها توفير تقارير الخيارات التقنية ، بصفة خاصة ، على نطاق واسع . كما أشار هذا الوفد إلى الصعوبات في تعريف المصنوعين بوجود هذه التقارير وقال إنه يمكن استعمال المواد الإعلامية كمنفذ للتعريف بالتقارير . وعرض هذا الوفد استخدام المواد الإعلامية الجاري إصدارها في بلده كأداة من هذا القبيل ، إذا ما أمكن التعرف سريعاً على قناة . وأشارت الأمانة بنشر التقارير ضمن منشورات الأمم المتحدة ، وإعطائها رقماً مناسباً في مكتبة الأمم المتحدة . كما أكدت عدة وفود أهمية السماح للبلدان والمنظمات باستنساخ تقارير التقييم وتوزيعها بغير تكلفة الاستنساخ المعقولة .

١٦ - ثم تطرق الرئيس إلى البند الموضوعي الثاني من جدول الأعمال ، أي استيفاء تقارير الأفرقة . ولاحظ المدير التنفيذي أن البروتوكول يدعو إلى استيفاء تقارير الأفرقة كل أربع سنوات على الأقل . ونظراً للتطور الكبير في المعرفة الذي حدث منذ عام ١٩٨٧ والذي يرجح أن يستمر خلال السنتين القادمتين ، أوصى المدير التنفيذي بأن تستوفى ، في هذه الحالة بالذات ، تقارير الأفرقة في عام ١٩٩٢ . وأعربت عدة وفود عن تأييدها لهذه التوصية .

١٧ - ولاحظ أحد الوفود أن التقدم في المجالات التي تتناولها تقارير الأفرقة يرجح أن يحدث بمعدلات مختلفة ، ولذلك فإن المجالات التي تشهد أكبر تقدم ، وعلى وجه التحديد العلم والتكنولوجيا ، يمكن استينائها في عام ١٩٩٢ ، مع ترك استيفاء الأثار الاقتصادية والبيئية إلى عام ١٩٩٤ .

١٨ - ومن ناحية أخرى ، لاحظت عدة وفود أن من المرجح أن تظهر معلومات جديدة هامة عن النواحي الاقتصادية نتيجة للدراسات التي شرعت فيها دورة الفريق العامل بشأن

الآليات المالية وغيرها من الآليات . ولوحظ أيضاً أن التقريرين المتعلقين بالانضمام الاقتصادي والبيئية سيكونان عظيمي الأهمية بالنسبة للبلدان النامية التي تفكر في الانضمام إلى البروتوكول ، وأنه يجب أن تزداد في الواقع مشاركة البلدان النامية والتركيز على هذه البلدان لدى استيفاء تقارير التقييم ، وخاصة تقرير الفريق الاقتصادي .

١٩ - وفي أحد الوفود أن إعداد تقارير التقييم الستة وحدها ليس كافياً . يستغرق وقتاً طويلاً بالنسبة لمئات من الخبراء ويمثل استثماراً في الزمن وفي المال يحتاج نمدة ملايين من الدولارات ، وأنه ليس من السهل تأمين تخصيص هؤلاء الخبراء وهذه الأموال ثانية في المستقبل القريب . وقال إنه ليس باستطاعة عدد من رؤساء الأفرقة الفرعية تكرير الوقت اللازم لاستيفاء التقرير في الإطار الزمني لعام ١٩٩٢ . واقترح أحد الوفود إمكانية عمل الآخرين كرؤساء ، مما يعطي تقارير التقييم بعداً جديداً .

٢٠ - ومما يتعلق بهذه النقطة ، أكد المدير التنفيذي أن ما يوسي به هو استيفاء للتقرير . وقال إنه تم بالفعل تجميع مواد المحادثات الستة ، وإن استيفاء هذه المواد سينطوي على قدر أقل بكثير من الوقت والكلفة . واقترح أن تركز عمليات الاستيفاء على مجرد استيفاء دون إعادة الصياغة ، وأعرب عن اعتقاده بأنه يمكن إجراء الاستيفاء في غضون فترة ستة أشهر في أواخر عام ١٩٩١ وأوائل عام ١٩٩٢ .

٢١ - وإثر حاشية القيمة الموضوعية لاستيفاء التقارير ، أكد أحد الوفود أن عملية التقييم قيمة للغاية إذ أنها تجمع بين خبراء ذوي آراء متنوعة ، وأن آراءهم حور القضايا أساساً تتقارب كثيراً نتيجة لمناقشتهم . ويلاحظ أيضاً أن التقارير تؤدي إلى زيادة الوعي بالمشكلة .

٢٢ - وأشارت بعض الوفود بأن بعض التقارير ، لا كلها ، قد يحتاج إلى استيفاء بحلول عام ١٩٩٢ . وفي هذا العدد ، اقترحت عدة وفود الانتفاع من فريق استشاري تقني يعمل كأداة ترشيح ، وذلك بالنظر في البيانات والدراسات الجديدة لإدراجها في تقرير مطور . وبحضور ربيع عام ١٩٩١ يوسي الفريق بما إذا كان ينزاد استيفاء التقارير في عام ١٩٩٢ ، ويحدد أيها ينبغي استيفاءه .

٢٣ - تم تطرق الرئيس إلى البند الموضوعي الثالث من جدول الأعمال ، أي وضع برنامج يتضمن حلقات تدارس لتوعية الجمهور ، ومشاريع نموذجية ، ودورات تدريبية ، وتيسار الخبراء وتوفير الخبراء الاستشاريين ، مع مراعاة الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية . ولاحظت بعض الوفود أنه يوجد بالفعل برنامج توعية بقضية ارتفاع درجة الحرارة العالمية في إطار الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ وأنه ينبغي

وضع ذلك في الاعتبار . وفيما يتعلق بحلقات التدارس الخاصة بتوعية الجمهور ، لاحظت عدة وفود أن الفئات التي يمكن أن تستهدفها هذه الأنشطة هي رجال السياسة ، ومتخذو القرارات ، وقيادات المجتمعات المحلية ، ومناشط الإعلام ، إذ يمكن أن يتوقع من هذه الفئات العمل بمزيد من السرعة إذا ما توفر لديها فهم أكبر للمشكلة . وفي هذا الصدد ، أشير إلى أن باستطاعة الأطراف غير المتعاقدة الاستفادة من حلقات التدارس ومن اجتماعات الأطراف على السواء ، وأنه ينبغي الاستمرار في دعوتها إلى حضورها .

٢٤ - واقترح أيضاً أن تكون حلقات التدارس هذه ذات طابع عام وأن تناقش ، في جملة أمور ، خطورة المشكلة ، ومقارنة كلفة العمل بتكلفة اللاعمل ، وخيارات العمل الفوري . وأشارت عدة وفود إلى ضرورة إشراك البلدان المتقدمة والنامية على السواء في حلقات التدارس . وفي حين أنه لوحظ أن بإمكان كل من البلدان المتقدمة والنامية الاستفادة من زيادة الوعي ، فقد اقترحت عدة وفود عقد حلقات التدارس في البلدان النامية نظراً للقيود المالية . واقترح أيضاً أن تحظى أول ثلاث حلقات من حلقات التدارس الخاصة بتوعية الجمهور بالأولوية وأن تنعقد ، إذا أمكن ، قبل انعقاد الاجتماع القادم للأطراف . وأخيراً ، أشير إلى أن عناصر جدول أعمال مؤتمر لندن المعني بالأوزون يمكن أن تكون بمثابة نموذج لحلقات التدارس الإقليمية الخاصة بتوعية الجمهور في المستقبل .

٢٥ - وفيما يتعلق بالدورات التدريبية ، كان هناك اتفاق عام على أنها ستكون ناجحة على وجه خاص إذا ما تم تكييفها مع الاحتياجات الخاصة للبلدان المشتركة وأنها بدون فهم واضح للاحتياجات قد تكون سابقة لأوانها . ولذلك اقترح أن يسبق الدورات التدريبية تقييم للاحتياجات هذه البلدان . وشددت عدة وفود على ضرورة وفائدة تأمين مشاركة الصناعة . وأشارت بعض الوفود إلى إمكانية استعمال الجامعات والمؤسسات العلمية في الدورات التدريبية . وفي حين أنه أعرب عن القلق لأن الحالة الراهنة للتكنولوجيات الخالية من المواد الكلورية الفلورية الكربونية تتسم بطابع جيد وتخميني للغاية بحيث لا تصلح موضوعاً للدورات التدريبية ، فقد أشارت وفود أخرى إلى تكنولوجيات الأيروسول المعريقة الخالية من المواد الكلورية الفلورية الكربونية كما أشارت إلى أن باستطاعة عدة بلدان الاستفادة من الدورات التدريبية في مجال هذه التكنولوجيات وغيرها من التكنولوجيات . وأعربت عدة وفود عن الرأي أن تكون الدورات التدريبية محددة القطاع .

٢٦ - وفيما يتعلق بتبادل الخبراء وتوفير الخبراء الاستشاريين ، أعربت عدة وفود عن استصواب تجميع قائمة بالخبراء الاستشاريين الذين يمكن أن تستعين بهم البلدان المحتاجة إلى مساعدة وأن تنتفع منهم الأمانة في دعم مناقشاتها حول السياسة العامة . وأشير إلى أن بإمكان المهاميين في تقارير أفرقة التقييم أن يكونوا

بمشابة أول المرشحين للقائمة ، ثم تستكمل القائمة في وقت لاحق بالخبراء الاستشاريين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبخبراء إضافيين تزكيتهم الحكومات . وذكرت عدة وفود أنه يجب التماس موافقة الخبير الاستشاري قبل إدراج اسمه في القائمة . وأشار بشأن تجمع الأمانة بمعلومات عن مؤهلات الخبراء المراد إدراجهم في القائمة وعن مياديسن خبرتهم العملية . وأخيراً ، اقترح بعض الوفود إنشاء فريق استعراض تقني للربط بين احتياجات البلدان والخبراء الاستشاريين الملائمين وكسبيل لذلك ، أشار إنسي أن بإمكان الأمانة أداء هذه الوظيفة .

٢٧ - ثم تطرق الرئيس إلى النظر في البندين ٣ (د) و(و) من جدول الأعمال اللذين يتناولان دراسة تكنولوجيا إعادة التكييف ، وتبادل ونقل التكنولوجيات على التوالي . وفيما يتعلق بتكنولوجيا إعادة التكييف ، كان هناك اتفاق عام على وجوب إعداد هذه الدراسات . وجرى التشديد على أن هناك فئتين من تكنولوجيات إعادة التكييف: مرافق إنتاج المواد الخاضعة لرقابة ومرافق الصناعة التحويلية التي تستعمل المواد الخاضعة لرقابة . ولوحظ أنه لا يوجد سوى ٢٨ بلداً منتجاً ، وعليه فلا ينبغي أن تكون عملية نقل المعلومات داخل هذه المجموعة بالغة العمومية .

٢٨ - وفيما يتعلق بقطاع الصناعة التحويلية ، لوحظ أنه قد يلزم عدة تقارير لتناول عدد من السيناريوهات لقطاعات صناعية محددة . وأشار كذلك بضرورة أن تكون دراسات إعادة التكييف واسعة القاعدة ، وإمكانية مراعاتها الآثار الاجتماعية - الاقتصادية والتغييرات الصناعية والمؤسسية اللازمة . وأكدت عدة وفود أنه تم إنجاز قسط كبير من العمل وأنه يرد وصف لكثير من تقنيات إعادة التكييف في تقارير فريق التكنولوجيا . وكخطوة أولى ، ذكر أن من الأهمية بمكان نشر هذه المعلومات في أقرب وقت ممكن . وتطوع أحد الوفود لتجميع بعض المعلومات المتاحة له ، وإحالتها إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتكون بمثابة أساس للدراسات . وذكر وفد آخر أنه رهنأ بالتفاصيل المطلوبة لا يمكن إعداد تقرير عن إعادة التكييف بحلول منتصف التعميمات . وأشار إنسي إمكانية إدراج المعلومات عن تكنولوجيا إعادة التكييف لدى استيفاء تقرير فريق التقييم في عام ١٩٩٢ .

٢٩ - وأوضحت عدة وفود أنه يوجد في مجال نقل التكنولوجيا نوعان من التكنولوجيا ، أحدهما متاح بلا قيود والآخر مقيد بحقوق الملكية ، وأن نقل التكنولوجيا في حالة النوع الثاني قضية حساسة بالغة العمومية . وفي كلتا الحالتين ، ولا سيما في حالة النوع الثاني ، ينبغي أن يجري نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية على أساس تساهلي . وأشارت وفود أخرى إلى ضرورة السماح باستثناءات بعدد قضية نقل التكنولوجيا المتعلقة بمشاكل الأوزون ، وهي قضية معقدة ، بحيث تتوفر هذه التكنولوجيا للبلدان النامية بلا قيود ، كما ذكر في الفقرة ٢٥ من تقرير الدورة

الأولى للاجتماع الأول للفريق العامل مفتوح العضوية التابع للأطراف في بروتوكول مونتريال . ولكن وفوداً أخرى قالت إنه ليست لأغلب البلدان سلطة أخذ الملكية الفكرية ، بما في ذلك البراءات ، من مالكيها بدون تعويضهم .

٢٠ - واقترحت عدة وفود نظراً لأن أكبر استخدام للمواد الكبريتية الفلورية الكربونية الخاضعة لرقابة هو استخدامها في الأيروسول ، أن يقوم برنامج الأمم المتحدة للبيئة باستخدام خبير استشاري لإعداد دراسة عن إعادة تكييف صناعة الأيروسول ، باعتبار ذلك مسألة ذات أولوية أولى .

٢١ - وفيما يتعلق بنقل التكنولوجيا ، لوحظ أنه يرد الكثير من العمل المتعلق بالتكنولوجيا في تقارير فريق التكنولوجيا وأنه ينبغي ترجمة هذه المواد وتوزيعها من أجل استعمالها في أقرب وقت ممكن . ولاحظت بعض الوفود أنه سير هناك حاجة لتكثيف جميع أنواع التكنولوجيا إلى جميع البلدان ، ومن المهم بالتالي مراعاة احتياجات محددة . ولاحظت وفود أخرى أن كل بلد مسؤول عن تقرير ما إذا كان يحتاج إلى جميع المعلومات أو إلى جزء منها . ولاحظ أحد الوفود أن الفترة ٢ من المادة ١٠ من البروتوكول تنص على أن بإمكان الأطراف أن تقدم طلبات إلى الأمانة من أجل الحصول على المساعدة التقنية إن شاء ذلك . وأشار إلى أنه يمكن استعمال هذا الترتيب لتيسير نقل التكنولوجيا .

٢٢ - ولاحظ أحد الوفود أهمية ضمان كون جميع التكنولوجيات المنقولة إلى البلدان النامية مجدية اقتصادياً وتقنياً . وفي هذا الصدد ، أشارت عدة وفود إلى ضرورة التوعية ، في أقرب وقت ممكن ، بإنشاء آليات مالية ملائمة لتتيح للبلدان النامية الحصول على تكنولوجيات جديدة . وذكرت بعض الوفود أنه ينبغي النظر إلى المساعدة الثنائية عبر أنها تدبير مؤقت إلى حين إقامة الآلية رسمياً .

٢٣ - ولوحظ أن تمييز البحث العلمي والتكنولوجيا الاماسيين ينبغي أن يشكل جزءاً من خطة العمل وأنه ينبغي تخصيص موارد كافية لذلك في أقرب وقت ممكن .

٢٤ - وعلقت عدة وفود على اقتراح المدير التنفيذي بأن تصدر الأمانة استبياناً لتحديد احتياجات البلدان النامية فيما يتعلق بنقل التكنولوجيا . وأيدت بعض الوفود هذا الاقتراح ، بيد أن عدة وفود أعربت عن القلق قائلة إنه لا ينبغي لهذا الاستبيان أن يحل محل الدراسات القطرية التفصيلية أو ينتقص منها أو يزدوج معها . وأشار أحد الوفود إلى إمكانية استعمال نتائج الدراسات القطرية لوضع استبيان أكثر استنارة .

٢٥ - وأشارت عدة وفود إلى ضرورة ضمان مراعاة أي توصيات تصدرها دورة الفريق العامل هذه للتدابير المتخذة في دورتي الفريق العامل الحابقتين والتاقب معهما .

وفي هذا الصدد، صُحِّبَ ترويض الأطراف بتقارير دورية مستوفاة عن حالة التدبير الجاري اتخاذها لتنفيذ التوصيات المقدمة إلى الاجتماعين السابقين .

٢٦ - تم التفرغ للتحليل من السيد (هـ) من جدول الأعمال بشأن الترخيص وتوزيع الموارد الإعلانية . وفي هذا الصدد أشارت عدة الوفود إلى المخاطر المتعلقة بتجارية نشر الإعلانات . ويررت أسفاه الثانية من المناقشة في تقييم تنفيذ المسئوبات لتتضمن احتياجات المجموعات المستهدفة المحددة ، بما في ذلك وسائط الإعلام ورجال السياسة والخبراء التلفزيون والاطفال في المدارس ورائدات الأحياء وجماعات المحافظة على البيئة المحلية وعمامة الجمهور ؛ ويسبب خاصة استهداف مخرطي الصحف ومسير، محصنة الإذاعة والتلفزيون ؛ ٢٧ اعتبر تشجيع رجال الصحافة عن طريق المحاضرات الإعلامية والنصح بوضع تقديم حملة عامة مجانية في نشر المعلومات مكونين ماسير في نشر المعلومات عن الجمهور ؛ ٢٨ قد تكون البرامج التثقيفية التثقيفية عن وسائل القصة شيرة الفائدة لأن وسائط الإعلام التثقيفية تظل إلى أعداد هائلة من السكان في كافة أرجاء العالم

٢٧ - ووقفت النقطة الأخرى التالية بشأن نشر المعلومات: ٢٨ ينبغي دراسة إمكانية الاستعانة بالكنيسة في نشر المعلومات ٢٩ يمكن الاستعانة بالأمانة نشر قاعدة عامة من المواد في كل البلدان التي تظف مواد في هذا الصدد . ويمر إنشاء نموذج لبرنامج لتتعلقات العامة تستخدمه البلدان النامية الرابطة في ذلك ؛ ٣٠ لا تكفي حاليًا الموارد المتاحة في الكثير من البلدان النامية لشحن حملة إعلامية ، ويمكن للبلدان المتاحة برامج مسالة تقديم المساعدة لهذا البرنامج عن جدول الأعمال للبلدان فيما في محادثات العمونة الثنائية . وفي هذا الصدد أن يودى التثقيف للبلدان في إنشاء سدوة لتمكين الأمانة من الشروع في أنشطة مماثلة .

٢٨ - تم التفرغ للتحليل من آخر بند في جدول الأعمال: القيام بمبادرات لدعم الأنشطة في إطار برامج المنصمات ووكالات التمويل الدولية . وبصدد هذا الموضوع أقرت عدة وفود عن قلق من اقتراح المدير التنفيذي استمعلق بإنشاء فريق استشاري تقسي لتقديم المساعدة التقنية لمساعدة هذه المنظمات من أسبارة مشاريع المتسكة بالأورور . وبصفة محددة أقرت عن القلق من أن يؤدي إنشاء هذا الفريق إلى إدخال شروط في تمويل المشاريع . وأقرت وفود أخرى عن اعتقادها أنه لا حاجة إلى فريق مختصر لأداء هذه المهمة ، وأنه يمكن للأمانة نفسها القيام بهذه المهمة .

٢٩ - ولاحظت الأمانة أن المدير التنفيذي لا يقصد إنشاء هيئة تراثي بأي حال لتسارات المؤسسات الدولية . وإنما تلاحظ الأمانة أن هذه المنظمات قد تحتاج إلى مساعدة تقنية في جهودها لتأسيس عدم تمويل مشاريع لها أثر كبير كمنته ، وأوضحت أن التعرض من الاقتراح

هو تزويد هذه المنظمات بمؤسسة يمكنها الاستعانة بها . وبعد مناقشة اتفق على أن تبلغ الأمانة هذه الوكالات الدولية بأن بإمكان الأمانة أن توفر لهذه الوكالات خبراء لمساعدتها في استعراضاتها التقنية على أساس "حسب الطلب" .

رابعاً - اعتماد التقرير واختتام الدورة

٤٠ - اعتمد الفريق العامل ، في جلسته الأخيرة المنعقدة في ٢٢ أيلول/سبتمبر ، تقريره جنباً إلى جنب مع توصياته المقدمة إلى الاجتماع الثاني للأطراف وإلى مكتب بروتوكول مونتريال وإلى أمانة اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال .

٤١ - وعلى إثر تبادل التحيات المعتاد أعلن الرئيس اختتام الدورة الثالثة .

خامساً - توصيات الفريق العامل المقدمة إلى الاجتماع الثاني للأطراف في بروتوكول مونتريال

١ - استيفاء تقارير أفرقة التقييم

يوصي الفريق العامل بأن يحتوى في عام ١٩٩٢ ما يحتاج حقاً من استيفاء من تقارير الأفرقة . ويوصي ، واضاً ذلك في اعتباره ، بإنشاء فريق استشاري صغير يغطي عمل كل من أفرقة التقييم ، فتستعرض هذه الأفرقة نتائج الدراسات الجديدة وتنظر في الحاجة إلى ضم النتائج الجديدة في تقرير مستوفى . وفي النصف الأول من عام ١٩٩١ يطلب إلى هذه الأفرقة إصدار توصية بشأن الحاجة إلى إعداد تقرير مستوفى في كل من المجالات المحددة . ويوصي الفريق العامل بأن تقترح الوفود أعضاء لهذه الأفرقة الاستشارية في الاجتماع الثاني للأطراف في البروتوكول .

٢ - الإعلام

ألف - يوصي الفريق العامل بتطوير أنواع محددة من المعلومات للوفاء بالاحتياجات الإعلامية لجماعات المستهدفة بالتحديد بما في ذلك وسائل الإعلام ومتخذو القرارات . والخبراء التقنيون ، والأطفال في سن المدرسة ، وراابطات الأحياء ، وجماعات المحافظة على البيئة المحلية ، وعمامة الجمهور .

باء - يوصي الفريق العامل بأن تمول الأطراف إعداد أفلام تسجيلية تلفزيونية عن مسألة الأوزون وأن تتاح هذه البرامج لتوزيعها على نطاق العالم .

جيم - يوصي الفريق العامل أن الأمانة ينبغي أن تكون أداة لنشر قاعدة مشتركة من المعرفة بمسألة الأوزون على كل البلدان التي تطلب معلومات في هذا

الشان ، ويطلب إلى البلدان أن تقدم منشورات مناسبة للأمانة من أجل توزيعها على البلدان التي تطلب هذه المواد . وفي هذا الصدد يوصي الفريق العامل بتشجيع الاطراف على ترجمة المواد الإعلامية التي تصدرها وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدونيسة والبلدان إلى لغاتها وصعبها وتوزيعها . ويمكن توفير دعم مالي معقول لتيسر النامية التي تفضل سطر هذه الجهود . كما يوصي الفريق العامل بتشجيع الاطراف على ترجمة ما تصدره من هذه المواد إلى لغات غير لغاتها وعبر طبعها وتوزيعها .

دار - يوصي الفريق العامل بأن توافق الاطراف على الشروع في وضع نموذج لبرنامج للعلاقات العامة يمكن أن تستخدمه البلدان .

هاء - يوصي الفريق العامل بأن تمنح الأمانة حلقات تدارس إقليمية خلال العامين القادمين لتوفير المعلومات المناسبة للمحفيين (صحافة وإذاعة وتلفزيون) .

٣ - تنظيم حلقات تدارس لتوعية الرأي العام

يوصي الفريق العامل بأن تمنح الأمانة حلقات تدارس إقليمية وفقاً للاختصاصات المذكورة في المرفق الأول والتكلفة المبينة في المرفق الثاني من هذا التقرير بمعدل ثلاث حلقات سنوياً ولكن قد يلزم تعديل تصميم الحلقات وبالتالي تكاليفها على ضوء ما يتم التعرف عليه من احتياجات مختلفة وما يكتب من خبرة في الحلقات . وينبغي توفير الترجمة الشفوية إلى لغة واحدة على الأقل من اللغات الحائدة في المنطقة التي تعقد فيها الحلقة .

٤ - نشر المعلومات التقنية

يوصي الفريق العامل بتدعيم أمانة البروتوكول بموظفين تقنيين ، يساعدهم أو يسدي المشورة إليهم ، حسب الضرورة ، خبراء وخبراء استشاريون ، والفرض من وجود هؤلاء الموظفين التقنيين هو أن يكونوا بمثابة جبهة وصل لأحدث المعلومات الموثوق بها عن التكنولوجيات التي تقلل من أو تقطر على استخدام وانبعاشات المواد الكلورية الفلورية الكربونية والهالونات . ومن المتوخى أن يؤدي هذا العمل إلى التعجيل بإنشطة حماية الأوزون في البلدان المتقدمة والنامية . فيقوم الموظفون التقنيون بصفة خاصة بجمع المعلومات التقنية والتحقق منها وتوزيعها ، ويعتمدون حسب الاقتضاء على اللجان الاستشارية وأعضاء لجنة التقييم التقني التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (وهي مختصون بمجالات محددة) ، وفرادى الخبراء ، ولا سيما:

- خبراء الهندسة والاقتصاد لأغراض وضع معايير وصفية وكمية لحداد التقنية ، بما في ذلك الكفاءة ، والكلفة ، والسلامة ، والمقبولية البيئية ؛
- خبراء وظيفيون لأغراض إبداء المشورة بشأن استخدام المساعدة بما يخدم مصالح البلدان النامية على أفضل وجه ؛

- خبراء في مجال التنمية الاقتصادية والتمويل لأغراض ربط المعلومات التقنية بالتقييم المالي .

٥ - توفير الخبراء الاستشاريين

يوسي الغرييق العاصي بأن تقوم الأمانة بتجميع قائمة ، على أساس توزيع جغرافي واسع ، بالخبراء الاستشاريين في مجال خيارات الرقابة ، بحيث تشمل القائمة ومنه مفضلاً بمؤهلات الأفراد والتمهات منهم ومجالات تخصصهم في يدائر المواد الخاصة للرقابة ، فضلاً عن وصف لشروط الاستشارة يتضمن تفاصيل أتعابهم . ويوصي بأن تشمل الأمانة ، من خلال رؤساء الأفرقة ، بالمساهمين في تقرير أفرقة التقييم لمعرفة مدى رغبتهم في ضمهم إلى هذه القائمة . وينبغي للأمانة تشجيع الأطراف من كلا البسدار المتقدمة والنامية على استكمال هذه القائمة بتوصياتها . ويوسي الغرييق العاصي بأن تنظر الأطراف في إنشاء فريق استشاري صغير بوسع ، عند الطلب ، أن يحاول مع أسس الطاب اختيار خبراء استشاريين من القائمة يلبيون احتياجات البلد الطاب على أفضل وجه .

٦ - دراسات التكنولوجية وإعادة التخييد

يوسي الغرييق العاصي بأن تتعرف الأمانة على خبراء استشاريين مناسبين وتتعاقد معهم ، بالنسبة عن الأطراف ، من أجل وضع سلسلة من دراسات الحالة في قطاعات محددة ، تراعي الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية ، وتتناول إمكانية استخدام ما هو متاح حالياً من المواد البديلة أو التكنولوجيات القليلة التكلفة أو التي لا تتمسز تكلفة إضافية لتقليل انبعاثات المواد الكنورية الفغورية الكربونية والهانونات في المذيبات ومواد التبريد وتسييف الهواء واطمواد ارغوية والتمامية من النيران ، مع إيلاء الاعتبار التام لتكنولوجيات إعادة التدوير وإعادة التكييف في المجالات المشار إليها اعلاه . كما تتناول التعاصيل التقنية الكاملة لهذه المواد والتكنولوجيات .

ويجب أن تكون الخطوة الأولى لهذه الدراسات هي تجميع المعلومات الموجودة فعلاً . وينبغي لدراسات التأكيد على التكاليف ومدى التعقد وأنملاءمة للاستخدامات الصغيرة النطاق وبتوافر عس معيد العام . كما ينبغي للدراسات أن تبحث الجوانب التقنية والاطتمادية وتدريب الموظفين والتغييرات المؤسسة أو الإدارية التنظيمية التي قد تنجم عما هو مقترح من الخيارات والمواد البديلة أو تحويل المصانع .

ونظراً لأن أكبر استخدامات المواد الكنورية الفغورية الكربونية الخاضعة للرقابة هو استخدامها في الأيروسولات ، فإن الأوبوية العليا هي الشروع في دراسة عن إعادة تكييف مصانع الأيروسولات التي تعتمد على هذه المواد ، مع إيلاء الاعتبار الواحد للمشاكل الخاصة التي تواجهها مصانع التمسئة الصغيرة .

٧ - القبول - تصديرات بمعد النشطة برامج المنظمات الدولية ووكالات التمويل
يرى الفريق العامل أن من الأمور الأساسية أن تصو المنظمات الدولية ووكالات
التمويل في اعتبارها ، قدر الإمكان ، متطلبات بروتوكور مونتريال . ويوصي الفريق
العامل بأن تشو الأمانة في اتخاذ خطوات تنوعية السداد المطلقة بين التصور
الإيجابي من الأمانة ومساعدتها من تصوير قدرتها من تحصيل المشاريع لبناء تطلعات
وينبغي بناء المنظمات ، علاوة من ذلك ، أن توافق على النشر بصورة إيجابية من
المشاريع التي تعتمد المواد أو التكنولوجيات المسنة وعلى إعطاء هذه المشاريع
الأولوية .

وتحتاج المنظمات الدولية إلى الخبرات الفنية لتثبيته الأمر البيئي و
الممكنة مشاريع المقترحة المتمثلة بتسويق أو إنتاج أو استخدام المواد المسنة
للرقابة أو المنتجات المستوعبة من مواد خاضعة للرقابة ، المعنوية غير مشر مسند
المواد . ويمكن تومير مشر هذه الخبرات عن طريق الأمانة بناء على الطلب من قائمة
خبراء تومر وفقاً لتوصيات سابقة لهذا الفريق العامل . ويطلب إلى الأمانة أن تطلب
الوكالات الدولية بتوفر هذه الخبرة أو المساعدة

ويوصي الفريق العامل بأن تشمل الأمانة بوكالات التمويل والمساعدة التقنية ،
فضلاً عن الوكالات المتخصصة ومراكز هيئات منظومة الأمم المتحدة ، للمساعدة في تلبية
احتياجات السداد النامية . ويسبغ أن تشمل هذه المساعدة تمويل برامج البحوث
ودراسات الجدوى والبرامج النموذجية . وثانياً ، ينبغي تقديم المشاهات ، قدر
الإمكان ، من بمعدل مجموع الأموال اللازمة لتمكين السداد النامية من الانضمام إلى
نظام بروتوكور مونتريال في إطار جدول رسمي محدد

سادساً - توصيات مقبعة من الفريق العامل إلى

مكتب بروتوكور مونتريال والأمانة

اتفاقية فيينا وبروتوكور مونتريال

بشأن التدابير المؤقتة التي ينبغي

اتخاذها قبل احتماء الأطراف المتعاقدة

في حزيران/يونيه ١٩٩٠

يفر الفريق العامل ضرورة اتخاذ تدابير مؤقتة قبل اجتماع الأطراف
المتعاقدة في حزيران/يونيه ١٩٩٠ تسهلاً لبداية بمرر تأثير في تنفيذ المادة ١ و٢
من بروتوكور مونتريال . ويستمر القيام بهذا العمل أموالاً إضافية . ولذا ، يوصي
الفريق العامل بأن تشر الأطراف في البروتوكور - السداد المتقدمة والسداد
النامية القادرة من ذلك - في تقديم تبرع حذر إلى أمانة بروتوكور للقيام

بالأنشطة المندرجة في إطار المادتين ٩ و ١٠ من البروتوكول والتي يُرتأى ضرورة القيام بها قبل انعقاد الاجتماع الثاني للأطراف . وأعرب الفريق العامل عن الأمل فسي أن تقدم هذه التبرعات في أقرب وقت ممكن وفقاً للتقديرات المرفقة (المرفق الثاني) . وأعرب الفريق العامل عن القلق لأنه إذا لم تتوفر موارد كافية فإن ذلك سيعيق الأمانة عن تنفيذ توصيات الفريق العامل المقدمة بناءً على طلب الأطراف المتعاقدة . وتتضمن هذه التدابير المؤقتة ما يلي:

١ - نشر أعمال أفرقة التقييم

يوصي الفريق العامل بترجمة المواد التالية إلى لغات الأمم المتحدة الرسمية ونشرها في أقرب وقت ممكن:

الف - الموجزات التنفيذية لتقارير أفرقة التقييم

باء - التقرير الجامع

جيم - تقرير فريق الخيارات التقنية وتقاريره القطاعية الخمسة .

ويدرك الفريق العامل أن هذه الوثائق تضم مادة مؤلفة من نحو ٨٠٠ صفحة وأن ترجمتها واستنساخها ونشرها على نطاق واسع ستكون عالية الكلفة ومستنزفة للوقت . ولذا يوصي بأن تدرس الأمانة إمكانية ترجمة هذه الوثائق دون كلفة أو بكلفة قليلة في شتى البلدان ، ويشجع الأطراف على عرض هذا الدعم .

ويرجو الفريق العامل من الأمانة بذل الجهود لتوفير التقارير كوشيقة من وثائق الأمم المتحدة لها رقم مناسب في المكتبة لكي يسهل الرجوع إليها والحصول عليها .

كما يدرك الفريق العامل أن السرعة التي ستتم بها ترجمة هذه الوثائق الهامة واستنساخها ونشرها تتوقف على سرعة ورود الأموال من الأطراف .

٢ - استنساخ تقارير التقييم

يوصي الفريق العامل بتشجيع البلدان والمنظمات على استنساخ تقارير التقييم ، بما في ذلك التقارير التقنية الخمسة ، وتوزيعها بدون تحقيق ربح ، على أساس أن هذا سيؤمن توزيعها في أقرب وقت ممكن على أوسع نطاق ممكن . ويرجو الفريق العامل ألا تتعهد الأمانة بأي التزامات تعاقدية تقيد هذا التوزيع .

٣ - تنظيم حلقات تدارس لتوعية الرأي العام

يوصي الفريق العامل بأن تنسق الأمانة ثلاث حلقات تدارس إقليمية وفقاً للاختصاصات المذكورة في المرفق الأول من هذا التقرير . وينبغي عقد هذه الحلقات الإقليمية الثلاث قبل اجتماع الأطراف في حزيران/يونيه ١٩٩٠ . وينبغي توفير الترجمة

إلى لغة واحدة على الأقر من اللغات الصاعدة في المنطقة التي ستعقد فيها الحلقة .
وينبغي أن تستمر هذه الحلقات بعد حزيران/يونيه ١٩٩٠ بمعدل ثلاث حلقات سنوياً .
ولكن قد ينزم تعديل تصميمها وبالتالي تكلفتها على ضوء ما يتم التعرف عليه من
احتياجات مختلفة وما يكتب من الخبرة في الحلقات .

٤ - إجراءات دراسات عن تكنولوجيا إعادة التكميد

يومي التعريق العامل أيضاً بإجراء بعض الدراسات عن تكنولوجيا إعادة التكميد
قبل اجتماع الأطراف المتعاقدة في حزيران/يونيه ١٩٩٠ . وترد تقديرات التكلفة ذات
الصلة في المرفق الثاني بهذا التقرير .

المرفق الأول

المؤتمر الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن حماية طبقة الأوزون

مقدمة:

صُممت الحلقة الدراسية لتسكين الموظفين الحكوميين الذين يشغلون مناصب رفيعة ورواد الصناعة الذين لا يتاح لهم سوى وقت محدود جداً من تكوين فكرة عامة عن استنفاد طبقة الأوزون في يوم واحد فقط. وأعدت الحلقة الدراسية أيضاً للموظفين الحكوميين الذين سيتحملون مسؤولية متابعة أو تنفيذ بروتوكول مونتريال. وستؤسّر الفترة من اليوم الثاني إلى اليوم الرابع للمشاركتين مرّة إجراء تبادلي كامل للأراء مع الخبراء.

المشاركون:

- موظفون يشغلون مناصب رفيعة (وزراء وكبار المديرين الصناعيين التجاريين)
- موظفون حكوميون وتجاريون ممن سينفذون سياسة الرقابة على المواد الكلورية الفلورية الكربونية والهالونات.

أهداف الحلقة الدراسية:

- ١ - تعميق إحساس واضعي السياسات الحكومية والمناعية بالحاجة إلى اتخاذ إجراءات عاجلة لحماية طبقة الأوزون.
- ٢ - تقديم مسومات محددة بوضوح للسياسات وللحكومات بشأن طرق ووسائل الوفاء بالالتزامات النابعة من بروتوكول مونتريال.
- حالة عدم الضواهر الجوية
- الأثر البيئية للأشعة فوق البنفسجية (UV-b).
- حالة الحلول التقنية
- الاعتبارات الاقتصادية
- المشاكل الخاصة للبلدان النامية.

التنظيم:

ستتحمل أمانة بروتوكول مونتريال بالتعاون مع الحكومة المنيعة أو اللجنة الإقليمية المنظمة مسؤولية تنسيق الشؤون الإدارية للمؤتمر؛ اختيار المتكلمين وتوجيه الدعوة إليهم ودفن مستحقاتهم (عند الاقتضاء)، ورعاية ممثلي البلدان النامية، الموافقة على مواد العرض؛ إجراء الترتيبات اللازمة لترجمة مواد المؤتمر واستنساخها وتوزيعها.

اليوم الأول : فكرة عامة لكبار المسؤولين بوجه خاص

ملاحظات استهلالية

الخطاب الرئيسي لنيلد المصيف (رئيس الوزراء/وزير)

الخطاب الرئيسي لبرهانج الأمم المتحدة لبيئة (المدير التنفيذي)

فكرة عامة عن علم وأثر استنفاد الأوزون

نساء عامة عن الحدود التصوبوجية لنقص الأوزون، التدرجي عن استنفاد طبقة

الأوزون .

وجبة العشاء

فكرة عامة عن الاعتبارات الاقتصادية الشاملة

مسئلة واجوبه

بروتوكول مونتريال:

شرح الأحكام الرئيسية

التزامات الرقابة

الأحكام الخاصة بالبلدان النامية

مراقبة التجارة

مسئلة واجوبه

استراتيجيات تعاون واستجابة البلدان في مجال حاسة صفة الأوزون

ألمبره في تعبئة البروتوكول

التعاون بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة

التعاون الإنمائي بشأن الحلول التقنية

وجبة العشاء

اليوم الثاني: لمسؤولين التنفيذيين بوجه خاص

العناصر الرئيسية للعلم

الكيمياء الجوية

النماذج والقياسات

العلم والنتائج عن المحتوى الإنمائي

التوافق العملي للآراء

البيانات الرئيسية للأثر البيئية

صحة الإنسان

الأثر الزراعية

اختصاصات أخرى

الحلول التقنية

بدائل وخيارات خاصة بكل قطاع (حسب الاقتضاء)

الايروصولات

المذيبات

التبريد

المواد الرغوية

الهالونات

أخرى

مسئلة واجوبة

وجية الغذاء

المشاكل الخاصة بالبلدان النامية

تحويل الإنتاج

تحويل التصنيع

الوصول إلى المعلومات التقنية

الاستخدامات والهياكل الامامية ذات النطاق الضيق

التمويل الراسمالي

ايجاد حلول للبلدان النامية

نقل التكنولوجيا

التدريب

المساعدة المالية

اليوم الثالث: الآفاق الصناعية للبدائل والخيارات

الأوضاع الحوتية الخاصة

طلبات ومواصفات العملاء

توفر المدخلات اللازمة للتكنولوجيا الجديدة

الحواجز التنظيمية وعدم الاستقرار

السمية

القابلية للاشتعال

التأمين ، القوانين ، إلخ .

إيجاد فرص سوقية جديدة
سياسة الشراء والخدمات المتعددة الجنسيات
بدون مواد كلورية فلورية كربونية
بإعادة تدوير المواد الكلورية الفلورية الكربونية

ريدرات سممانغ

الايام الاخيرة (حب الاقتضاء):

مواضيع أخرى قد تهم البلد/الإقليم المضيد
أفرقة المناقشة والأفرقة العاملة
الأنظمة المحلية
مزيد من التفصيل عن الآثار ، العلوم ، التكنولوجيا ، إلخ .
التصايا القانونية
نهج منهجية درامة الحالات لتحديد الاحتياجات المحلية
تدريب الخبراء الإقليميين للمعروض التقنية ممتازة
الاجتماعات والأفرقة العاملة الإقليمية (للمتابعة والتنسيق)

مقدم المعروض المحتملون:

الموظفون التنفيذيون والموظفون العاديون في برنامج الأمم المتحدة للبيئة
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، البنك الدولي ، إلخ .
رؤساء وأعضاء لجان التقييم التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
(المنادوبون)
خبراء الإقليم المضيد
الخبراء الاستشاريون
خبراء من أوسط انتجاري

الميزانية:

بيدولارات الولايات المتحدة

٥ ٠٠٠	لجنة التخطيط الإقليمية
٦٥ ٠٠٠	السفر وبدل الإقامة اليومي (٥ ٠٠٠ دولار لكل متكلم)
١٢٠ ٠٠٠	السفر وبدل الإقامة اليومي (١٢ ٠٠٠ دولار لكل وفد)
	مرافق المؤتمر من جانب البلد المضيد
٢٢٢	الترجمة
٣٠ ٠٠٠	تكاسيف الامانة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)
	المنقورات ، الشرائح التوضيحية ، الافلام ، إلخ

١٦٨ ٠٠٠ - ١٩٢ ٠٠٠

إجمالي:

المواد المرجعية (مترجمة ، مطبوعة ، بصرية ، إلخ)

الخلفية

- تاريخ الموضوع قيد البحث
- التمثل الزمني للأنظمة الدولية والوطنية
- طرح العم الجوي
- تقدير الأثر وقياسها
- تقييم الخيارات التقنية
- تكاليف ومزايا البدائل والخيارات
- أهمية البندان النامية

أسئلة وأجوبة

التدريب التقني

- عم وآثار استنفاد الأوزون
- تحليل الاستخدامات الوطنية والاحتياجات الخاصة
- مزم التمويل الخاص
- الأنظمة المحسية والحوافز التجارية
- المنحة والعلامة المهنيةتان
- معالجة الفضلات وحماية البيئة
- التدريب لتشغيل وصيانة التكنولوجيا الجديدة
- الإدارة وتسمية الهياكل الأساسية
- مهم التكنولوجيا الجديدة واختيارها

مشاريع خاصة

- اسحوث التعاونية
- النقاي الإقليمي لاستنفاد الأوزون
- تسمية التكنولوجيا الجديدة
- تكييف التكنولوجيا الجديدة مع الأسواق الإقليمية .

المرفق الثاني

تفديرات تكاسيف الأنشطة التي أومت بها دورة الفريق العامل هذه ،
التي يجب انقب. بما قبل حزيران/يونيه ٩٩٠

دور مسرد دولي

الولايات المتحدة

١٦٠ ٠٠٠ - ٧٥ ٠٠٠

١ - ترجمة واستنساخ ونشر الملخصات التنفيذية لتقارير
اتفاقية التقييم ، والتقارير التامو ، وتقارير سير
الخبرات التقنية بأكمله

١١٠ ٠٠٠ - ١٠ ٠٠٠

٢ - عقد ثلاث جلسات تدارك إقليمية
ترجمة تحريرية وشعبية إلى لغة واحدة عن الأقران ،
وتقديم مساعدات مالية مفتوحة المجال لمقرنين
من المصادر الشامية (لغاية ٢٠ لكل اجتماع)

٢٠٠ ٠٠٠

٣ - إعداد دراسات عن إعادة التكييف والسيداش

٨٧٠ ٠٠٠ - ١,٠٦٠ مليون

المتمموغ الفرنسي

وقد أدرجت تفديرات التكاليف الثانية لعملة:
التكاليف الإضافية قبل انعقاد الاجتماع الثاني للأطراف

دولار من دولارات

الولايات المتحدة

٥٠٠ ٠٠٠

١ - دورات اجتماعات الفريق العامل

- ١) - إحسان تفتحات وتعديلات عن البروتوكول ،
٢ - ٧ - تقرير الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ ، جنيف
٣ - الاتيات المالية وغيرها من الاتيات ، ٦٦
٤ - شاط/ميرايير - ٦ آذار/مارس ١٩٨٩ ، جنيف
٥ - يتوقو عقد دورتين إضافيتين للتفاوض ،
ولكن لم يتقرر بعد موعد انعقادهما

٣٥ ٠٠٠	الاجتماع الثاني للمكتب	- ٢
١,٠ - ٧٥٠ ٠٠٠ مليون	إجراء ما يصل إلى عشر دراسات نظرية طلبتها دورة الفريق العامل وتتناول الآليات المالية وغيرها من الآليات	- ٣
<hr/>		
١,٥٢٥ - ١,٢٨٥ مليون	المجموع الفرعي	
٢,٦٠٠ - ٢,١٥٥ مليون	المجموع الاجمالي	
